

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 22 (1994)  
**Heft:** 86

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **S O M M A I R E**

<b>Editorial : La ya dè nouhron patè</b>	<b>1</b>
<b>Communications fribourgeoises. Deux dates à retenir</b>	<b>3</b>
<b>Nos patoisants à l'oeuvre</b>	<b>4</b>
<b>Message de la Fédération romande et interrégionale des patoisants</b>	<b>5</b>
<b>Pages fribourgeoises</b>	
<b>La ya d'on payjan de la Yanna</b>	<b>7</b>
<b>Histoire d'une borne</b>	<b>12</b>
<b>Société de Développement Charmey - Châtel - Cerniat - Crésuz</b>	<b>13</b>
<b>Pages jurassiennes</b>	
<b>Fête caintonale è Boncouët</b>	<b>14</b>
<b>Retrovaiyes des Patoisants di Cainton di Jura</b>	<b>15</b>
<b>Mon chér Paul</b>	<b>16</b>
<b>A l'ékoula dou patê</b>	<b>17</b>
<b>Lai boyevatte</b>	<b>18</b>
<b>Depuis quand existe le peigne ?</b>	<b>19</b>
<b>Pages vaudoises</b>	
<b>Tsî lè patoisan vaudois</b>	<b>20</b>
<b>Amicala dai patoisan de Sävegni, Fori et einveron</b>	<b>21</b>
<b>Sà dèrraire lèvîra</b>	<b>22</b>
<b>Pages valaisannes</b>	
<b>Un patois agissant !</b>	<b>23</b>
<b>Amicale des patoisants de Sierre</b>	<b>24</b>
<b>Cônta dè l'an</b>	<b>25</b>
<b>Tsanpornèri</b>	<b>25</b>
<b>La prière du cheval</b>	<b>27</b>
<b>Pourquoi y-a-t-il le jour et la nuit ?</b>	<b>28</b>
<b>Une belle prière de saint Nicolas de Flüe traduite en patois</b>	
<b>Ce n'est pas le tout d'avoir soif !</b>	

---

**Pour vos paiements : L'AMI DU PATOIS, Jean Brodard, 1634 LA ROCHE**

**Compte de chèques : 17 - 1016 - 8**

**Abonnement annuel : Fr. 10.--**

---

**Editeur - Rédacteur responsable : Jean BRODARD**  
Chalet des Neiges  
1634 LA ROCHE/FR.  
tél. 037/ 33 21 70